

## Наши авторы

---

- Артеменко** Виктор Борисович – к.э.н., Львовская коммерческая академия (Львов)
- Бахрушин** Владимир Евгеньевич – д.ф.-м.н., Классический приватный ун-т (Запорожье)
- Белоусова** Людмила Ивановна – к.ф.-м.н., Харьковский нац. пед. ун-т им. Г.С. Сковороды, (Харьков)
- Бисикало** Олег Владимирович – к.т.н., Винницкий гос. аграрный ун-т (Винница)
- Богино** Виталий Игнатович – к.т.н., МНУЦИТиС НАН и МОН Украины (Киев)
- Власенко** Наталья Андреевна – к.т.н., МНУЦИТиС НАН и МОН Украины (Киев)
- Гриценко** Владимир Ильич – профессор, чл.-кор. АТН, директор МНУЦИТиС НАН и МОН Украины (Киев)
- Данилова** Ольга Валериевна – н.с., МНУЦИТиС НАН и МОН Украины (Киев)
- Журавель** Сергей Владимирович – аспирант, Классический приватный ун-т (Запорожье)
- Зикратый** Сергей Викторович – с.н.с., Ин-т менеджмента и экономики (ИМЭ) «Галицкая академия» (Ивано-Франковск)
- Игнахина** Марина Александровна – к.ф.-м.н., Классический приватный ун-т (Запорожье)
- Колгатин** Александр Геннадиевич – к.т.н., Харьковский нац. пед. ун-т им. Г.С. Сковороды, (Харьков)
- Кравцов** Геннадий Михайлович – к.ф.-м.н., НИИ Информационных технологий, Херсонский гос. ун-т (Херсон)
- Кравцов** Дмитрий Геннадиевич – н.с., НИИ Информационных технологий, Херсонский гос. ун-т (Херсон)
- Кузьминская** Наталия Леонидовна – ассистент, Национальный ун-т пищевых технологий (Киев)
- Левчук** Александр Николаевич – аспирант, МНУЦИТиС НАН и МОН Украины (Киев)
- Львов** Михаил Сергеевич – к.ф.-м.н., директор НИИ информ. технолог., Херсонский гос. ун-т (Херсон)
- Мазурок** Татьяна Леонидовна – к.т.н., Одесский нац. политехн. ун-т (Одесса)
- Макарова** Марианна Владимировна – д.э.н., Полтавский ун-т потребительской кооперации Украины (Полтава)
- Маклакова** Галина Геннадьевна – аспирантка, Севастопольский нац. техн. ун-т (Севастополь)
- Максименко** Алла Алексеевна – м.н.с., МНУЦИТиС НАН и МОН Украины (Киев)
- Микитюк** Александр Николаевич – д.пед.н., проректор, Харьковский нац. пед. ун-т им. Г.С. Сковороды (Харьков)
- Петров** Сергей Александрович – ассистент, Сумской гос. ун-т (Сумы)
- Петрова** Елена Георгиевна — главный математик, МНУЦИТиС НАН и МОН Украины (Киев)
- Савюк** Лариса Александровна – к.т.н., ИМЭ «Галицкая академия» (Ивано-Франковск)

УДК 681.3:658.56

Перспективы компьютерного обучения / Гриценко В.И. // УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 3–14.

Предложены разработки в области E-обучения, составляющие основу научной и методологической платформы создания перспективных технологий и систем в образовании. Определены основные принципы, которым должны соответствовать электронные системы обучения.

UDC 681.3:658.56

The Perspectives of the Computing Learning / Gritsenko V.I. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 3–14.

The treatments in the domain of the E-learning are suggested, making a basis for the scientific and methodological platform for the creation of perspective technologies and systems in education. Main principles to which electronic learning systems should correspond are defined.

УДК 681.3:658.56

**Метод слияния таксономий учебных компетенций для поиска оптимального маршрута обучения** / Данилова О.В. // УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 15–22.

Рассмотрены аспекты применения компетентного подхода при профессиональном обучении. Введено понятие ключевой компетенции как набора взаимосвязанных навыков, технологий и умений, уникальных для каждой организации. Структура и взаимосвязи ключевых компетенций описаны направленными деревьями – таксономиями. Предложен метод слияния таксономий компетенций, используемый для поиска оптимального маршрута обучения с помощью анализа иерархий. Ил.: 5. Табл.: 1. Библиогр.: 18 назв.

UDC 681.3:658.56

**A Method of Taxonomy Concatenation of Learning Competences for the Optimal Learning Route** / Danilova O.V. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 15–22.

Some aspects of using the competence-based learning are considered. A key competence is determined as a set of interconnected skills, technologies and knowledge that are described by trees-taxonomies. The taxonomy concatenation method is suggested to determine the optimal learning route using the hierarchy analysis. Figs: 5. Tables: 1. Refs: 18 titles.

УДК 330.46:330.47

**Модель внедрения дистанционных образовательных технологий в высшей школе** / Артеменко В.Б. // УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 23–27, 42

Рассмотрены опыт организации дистанционного обучения в украинских вузах и пилотные проекты внедрения дистанционных образовательных технологий (*e-Learning*) на примере Львовской коммерческой академии. Предложены подходы к организационно-нормативной поддержке дистанционного обучения. Ил.: 2. Библиогр.: 10. назв.

UDC 330.46:330.47

**A Model of Implementation of Distance Educational Technologies in a Higher School** / Artemenko V.B. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 23–27, 42.

Experiences of the organization of distance learning in Ukrainian higher educational institutions and pilot projects directed to the introduction of distance educational technologies (*e-Learning*) using the example of the Lvov commercial academy are considered. Approaches to organizational and standard support of distance learning are suggested. Figs: 2. Refs: 10 titles.

УДК 025.4:004.912

**Ассоциативный поиск для задач обучения на основе электронного тезауруса образов** / Бисикало О.В. / УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 28–33.

Статья посвящена созданию «умного» контента для электронных учебников. Рассмотрена реляционная модель тезауруса образов, наполняемого в результате обработки текстов с учебным материалом. Предложены формальные методы ассоциативного поиска типа «ИЛИ», «И» и ответ на вопрос. Действующий прототип системы программно реализован на основе технологии *Python + SQLite + Graphviz*. Ил.: 8. Библиогр.: 5 назв.

UDC 025.4:004.912

**Realization of the Associative Search for the Tasks of Teaching on the Basis of Electronic Tesaaurus of Images** / Biskalo O.V. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 28–33.

The paper is devoted to the creation of the «clever» content for electronic textbooks. The relational model of the image tesaaurus being filled as a result of the manipulation of texts with the teaching aids is considered. The formal methods of an associative search for the type «OR», «AND», an answer to a question are suggested. The operating prototype of the system is programmatically realized on the basis of the *Python + SQLite + Graphviz* technology. Figs: 8. Refs: 5 titles.

УДК 681.5:004.78

**Логико-математическая модель управления обучением** / Мазурок Т.Л. // УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 34–42.

Разработана логико-математическая модель в виде элементов формальной системы управления обучением. Особенность модели – возможность построения на ее основе индивидуальных траекторий обучения с учетом системы межпредметных связей в условиях компетентного подхода. Приведены результаты практической реализации. Ил.: 5. Библиогр.: 7 назв.

UDC 681.5:004.78

**A Logic-Mathematical Model of the Teaching Control** / Mazurok T.L. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 34–42.

A logic-mathematical model is developed as the elements of the formal control teaching system. A model feature is a possibility of the construction, on its basis, of individual teaching trajectories taking into account the system of interdisciplinary connections under conditions of the competency approach. The results of practical realization are presented. Figs: 5. Refs: 7 titles.

УДК 811:81'246.3

**Текстотметрические исследования многоязычных научных текстов** / Власенко Н.А., Кузьминская Н.Л., Максименко А.А. // УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 43–47.

Описаны текстотметрические исследования авторских научных публикаций и корпусов текстов по использованию новых информационных технологий в образовании на украинском, русском и английском языках с целью выявления особенностей авторского научного стиля. Ил.: 2. Табл.: 1. Библиогр.: 10 назв.

UDC 811:81'246.3

**Textometric Studies of Multilingual Scientific Texts** / Vlasenko N.A., Kuzminskaya N.L., Maksimenko A.A. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 43–47.

Textometric researches of authors' scientific publications and texts packages on using new information technologies in education in Ukrainian, Russian and English languages are described to reveal the features of the author's scientific style. Figs: 2. Tables: 1. Refs: 10 titles.

УДК 681.3: 658.56

**Категориально-информационная модель адаптивной системы непрерывного обучения** / Петров С.А. // УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 48–51.

Рассмотрена категориально-информационная модель адаптивной системы поддержки непрерывного обучения, построенная в рамках теории распознавания образов и информационного критерия функциональной эффективности. Показан процесс оптимизации технологических и дидактических параметров системы поддержки обучения. Предложен вероятностный алгоритм дообучения системы в процессе ее функционирования и определения момента ее полного переобучения. Ил.: 3. Библиогр.: 11 назв.

UDC 681.3: 658.56

**A Categorially-Information Model of the Continuous-Education Adaptive System** / Petrov S.A. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 48–51.

A categorial-information model of the adaptive system to support the lifelong learning built in the framework of the theory of pattern recognition and an information criterion of performance is considered. The process of optimization of technological and didactic parameters of the system of learning support is described. A probabilistic algorithm to adapt the system in its functioning and to determine the moment of its full retraining is suggested. Figs: 3. Refs: 11 titles.

УДК 681.3:658.56

**Концепция информационной поддержки учебного процесса и ее реализация в педагогических программных средах** / Львов М.С. // УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 52–57, 72.

Рассмотрены концепция и предметно-ориентированный подход к построению информационных сред поддержки учебного процесса, выработанных и используемых в педагогических программных средах, иллюстрируемых многочисленными примерами. Ил.: 3. Библиогр.: 12 назв.

UDC 681.3:658.56

**A Concept of the Information Support of the Education Process and its Implementation in the Pedagogical Program Environments** / Lvov M.C. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 52–57, 72.

Considered are a concept and a subject-oriented approach to the construction of information environments of the educational process support, produced and used in pedagogical program environments and illustrated by numerous examples. Figs: 3. Refs: 12. titles.

УДК 371.3:004

**Современные педагогические технологии в контексте идеи непрерывного образования** / Микитюк А.Н., Белоусова Л.И., Колгатин А.Г. // УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 58–65.

Рассмотрены вопросы построения педагогической технологии в контексте идеи непрерывного образования. Проанализирован опыт Харьковского национального педагогического университета имени Г.С. Сковороды в применении автоматизированных компьютерных систем для организации и управления самостоятельной учебной деятельностью студентов. Описаны направления трансформации известных методов обучения для их эффективного использования в условиях непрерывного образования. Сформулированы новые задачи и функции педагогической диагностики в системе непрерывного обучения, свободного в пространстве и времени. Библиогр.: 21 назв.

UDC 371.3:004

**Modern Pedagogical Technologies in the Long-life Learning Context** / Mikityuk A.N., Bilousova L.I., Kolgatin A.G. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 58–65.

The problems of a pedagogical technology design in the context of a long-life learning idea are considered. The experience of the Kharkiv National Pedagogical University named after G.S. Skovoroda in using the automated computer systems for the management and control of the students' self-depended learning activity is analysed. The lines of transformation of the well-known instruction methods for their efficient use under conditions of the long-life learning are considered. New objectives and functions of the pedagogical diagnostics in the system of continuous learning, which is free in space and time, are formulated. Refs: 21 titles.

УДК 681.3:681.5:62-50

**Информационная технология поддержки процессов совместной деятельности при тренировке и переподготовке кадров** / Богоино В.И., Левчук А.Н., Петрова Е.Г. // УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 66–72.

Рассмотрена информационная технология для поддержки процессов кооперативной деятельности при тренировке и переподготовке кадров. Описан общий уровень подготовки обучаемого. Реализация технологии предусматривает внедрение ее в программное обеспечение системы поддержки процесса принятия решений в спорте высших достижений – СУБИСПАРТ. Ил.: 2. Табл.: 1. Библиогр.: 12 назв.

UDC681.3:681.5:62-50

**The Information Technology for Supporting the Processes of Cooperative Activity at Training and Retraining of Personnel** / Bogino V.I., Levchuk A.N., Petrova E.G. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 66–72.

The information technology for supporting the processes of cooperative activity at training and retraining of the personnel is considered. A general level of preparation of a trainee is described. The technology realisation provides its introduction into the software of the system of support of a decision-making process in sports of the higher achievements – SUBISPART. Figs: 2. Tables: 1. Refs: 12 titles.

УДК 681.3:658.56

**Интеллектуальное управление в распределенной системе дистанционного обучения** / Маклакова Г.Г. // УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 73–76.

Рассмотрены принципы организации интеллектуальной системы анализа и контроля качества распределенной системы дистанционного обучения. Изложены основные положения построения распределенной системы дистанционного обучения, включающей подсистему «супервайзер» для контроля качества телекоммуникационных услуг. Описана структура и функции супервайзера. Библиогр.: 12 назв.

UDC 681.3:658.56

**Intelligent Control in the Distributed Distance Learning System** / Maklakova G.G. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 73–76.

The principles of organizing an intelligent system of the analysis and quality control of the distributed distance learning system are considered. Main regulations are stated of constructing a distributed distance learning system including a «supervisor» system for the quality control of telecommunication services. A structure and functions of the supervisor are described. Refs: 12 titles.

УДК 004.42

**Адаптивная система дистанционного диагностирования уровня знаний студентов** / Зикратый С.В., Савюк Л.А. // УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 77–81.

Описана система *A-tester* дистанционного диагностирования уровня знаний студентов, реализованная на основе усовершенствованного алгоритма адаптивного тестирования. Ил.: 5. Библиогр.: 6 назв.

UDC 004.42

**An Adaptive System of the Telediagnosis of Students' Knowledge Level** / Zikratij S.V., Savyuk L.A. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 77–81.

An A-tester system of the distance diagnosis of a students' knowledge level implemented on the basis of the advanced algorithm of the adaptive testing is described. Figs: 5. Refs: 6. titles.

. УДК 371.26:519.25

**Эмпирические функции распределения результатов тестирования выпускников школ** / Бахрушин В.Е., Журавель С.В., Игнахина М.А. // УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 82–84, 91.

Показано, что результаты единого государственного экзамена выпускников школ Российской Федерации по русскому языку и математике могут быть описаны как смесь трех нормально распределенных выборок. Рекомендовано использование непараметрических статистических методов для обработки результатов тестирования и построения шкал перевода тестовых баллов в оценки. Ил.: 4. Библиогр.: 7 назв.

UDC 371.26:519.25

**Empirical Distribution Functions of Secondary School Graduates Testing Results** / Bakhrushin V.E., Zhuravel S.V., Ignakhina M.A. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 82–84, 91.

It is shown that the results of the united state examination of Russian Federation secondary school graduates in Russian language and mathematics may be described as a mixture of three normally distributed components. Thus non-parametric statistical methods are recommended for test results processing and building of scales for transformation of testing results into marks. Figs: 4. Refs: 7 titles.

УДК 681.3:658.56

**Технология адаптивных тестов для реализации лабораторных работ в дистанционном курсе «Цитология»** / Кравцов Г.М., Кравцов Д.Г. // УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 85–87, 91.

Представлены результаты проектирования и реализации лабораторных работ в дистанционном курсе «Цитология». Выполнение лабораторных заданий реализовано на основе технологии адаптивных (лабораторных) тестов, что соответствует международным стандартам *IMS*, *SCORM*. Введен новый тип вопроса теста – объектный тип, в котором в качестве объектов используются *Macromedia Flash*-модули. Ил.: 2. Библиогр.: 7 назв.

UDC 681.3:658.56

**The Technology of Adaptive Tests for Laboratory Works Realization in the «Cytology» Distance Course** / Kravtsov G.M., Kravtsov D.G. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 85–87, 91.

The results of designing and realization of the laboratory works in the «Cytology» distance course are represented. The execution of assignments of laboratory works is implemented on the basis of adaptive (laboratory) tests technology that corresponds to *IMS*, *SCORM* international standards. A new type of the test question – objective type is introduced in which the *Macromedia Flash*-modules are used the objects. Figs: 2. Refs: 7 titles.

УДК 681.3:658.56

**Реализация кредитно-модульной системы преподавания в вузе с использованием Интернет-технологий** / Макарова М.В. // УСиМ. – 2009. – № 2. – С. 88–91.

Обоснована позиция автора о путях размещения электронной методики на базе *Internet*-технологий для использования в учебном процессе университета при переходе на кредитно-модульную систему организации учебного процесса и увеличении объема самостоятельной работы студентов. Ил.: 3. Библиогр.: 3 назв.

UDC 681.3:658.56

**The Implementation of a Credit-Modular Teaching System at a University with the Use of Internet-Technologies** / Makarova M.V. // USiM. – 2009. – N 2. – P. 88–91.

The author's position is grounded concerning the ways of placing the electronic methods on the basis of the *Internet*-technologies for the use in the educational process of the University when passing to the credit-modulus system of the organization of a teaching process and the increase of volume of the independent work of students. Figs: 3. Refs: 3 titles.

**Внимание !**

**Оформление подписки для желающих  
опубликовать статьи в нашем журнале обязательно.**

**В розничную продажу журнал не поступает.**

**Подписной индекс 71008**